

Condizioni di Utilizzo IBM (TOU) – Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS

IBM Plant Performance Analytics for Automotive

Le Condizioni di Utilizzo (Terms of Use, "ToU") sono costituite dalle presenti Condizioni di Utilizzo IBM – Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS ("Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS") e dalle disposizioni contenute nel documento Condizioni di Utilizzo IBM- Condizioni Generali ("Condizioni Generali") disponibili nel seguente URL: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

In caso di contrasto, le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS prevalgono sulle Condizioni Generali. Ordinando, accedendo o utilizzando i servizi IBM SaaS, il Cliente accetta le Condizioni di Utilizzo (ToU).

Le presenti Condizioni di Utilizzo (ToU) sono disciplinate dall'Accordo IBM International Passport Advantage, dall'Accordo IBM International Passport Advantage Express, o dall'Accordo Internazionale IBM per le Offerte di servizi IBM SaaS selezionate, quando applicabili, e complessivamente costituiscono l'accordo completo tra le parti ("Accordo").

1. IBM SaaS

Le presenti Condizioni Specifiche dell'Offerta SaaS alle condizioni dell'offerta di servizi IBM SaaS:

- IBM Plant Performance Analytics for Automotive
- IBM IoT for Manufacturing Storage

2. Calcolo dei Corrispettivi

I servizi IBM SaaS sono venduti secondo uno dei seguenti calcoli dei corrispettivi e come specificato nel Documento d'Ordine:

- Asset** – è un'unità di misura che consente di ottenere i servizi IBM SaaS. Un Asset è qualsiasi risorsa tangibile o articolo di valore da gestire, incluse le apparecchiature, le strutture, i mezzi di trasporto, l'hardware e il software IT utilizzati per la produzione. Qualsiasi risorsa o elemento con un identificativo univoco all'interno dei servizi IBM SaaS è un Asset separato. È necessario ottenere titolarità sufficienti a coprire la quantità di Asset elaborati o gestiti dai servizi IBM SaaS durante il periodo di misurazione specificato nella PoE (Proof of Entitlement) del Cliente o nel Documento d'Ordine.
- Terabyte** – è un'unità di misura che consente di ottenere i servizi IBM SaaS. Un Terabyte equivale a 2 alla quarantesima potenza di byte. È necessario ottenere titolarità sufficienti a coprire il numero totale di Terabyte elaborati dal servizio IBM SaaS durante il periodo di misurazione specificato nella PoE (Proof of Entitlement) del Cliente o nel Documento d'Ordine.

3. Corrispettivi e Fatturazione

L'ammontare da pagare per i servizi IBM SaaS è specificato nel Documento d'Ordine.

3.1 Corrispettivi Mensili Parziali

Un Corrispettivo Mensile Parziale così come specificato nel Documento d'Ordine può essere ripartito proporzionalmente.

3.2 Corrispettivi di sovrapprezzo

Se l'utilizzo effettivo dei servizi IBM SaaS da parte del Cliente durante il periodo di misurazione supera la titolarità per cui è autorizzato nella PoE, al Cliente verrà fatturato mensilmente un sovrapprezzo, calcolato applicando la tariffa specificata nel Documento d'Ordine.

4. Opzioni di Durata e Rinnovo

La durata dei servizi IBM SaaS inizia nel momento in cui IBM comunica al Cliente che l'accesso ai servizi IBM SaaS è disponibile, così come documentato nella PoE. Nella PoE sarà specificato se l'offerta IBM SaaS sarà rinnovata automaticamente, se procederà in base a un uso continuativo o se terminerà alla fine del periodo contrattuale.

In caso di rinnovo automatico, salvo comunicazione scritta da parte del Cliente di non voler rinnovare almeno 90 (novanta) giorni prima della data di scadenza del periodo contrattuale, i servizi IBM SaaS saranno rinnovati automaticamente per il periodo contrattuale specificato nella presente PoE.

In caso di utilizzo continuativo, i servizi IBM SaaS continueranno ad essere disponibili con cadenza mensile finché il Cliente non fornirà una comunicazione scritta di recesso almeno 90 (novanta) giorni prima della scadenza. L'offerta IBM SaaS continuerà ad essere disponibile fino alla fine del mese di calendario successivo a tale periodo di 90 (novanta) giorni.

5. **Supporto tecnico**

Durante il periodo di abbonamento viene fornito il supporto tecnico per la durata di questi servizi IBM SaaS come stabilito nella Guida al Supporto dei servizi SaaS, disponibile alla pagina web <http://www.ibm.com/software/support/handbook.html> o su un URL fornito successivamente da IBM. Il Supporto tecnico è incluso nell'offerta IBM SaaS e non è disponibile come offerta separata.

6. **Obiettivo del livello di servizio ("Service Level Objectives" - SLO)**

Gli SLO per questi servizi IBM SaaS sono:

- 99.5% di disponibilità ad esclusione dei periodi di manutenzione programmata
- Tempo di risposta massimo di 5 secondi per indicare che la pagina web è attiva.

Gli obiettivi del livello di servizio rappresentano solo un obiettivo, pertanto non costituiscono una garanzia per il Cliente. Non sono previsti rimborsi, crediti, o altri rimedi disponibili per il Cliente, allorché IBM non rispetti gli SLO (Service Level Objective).

7. **Ulteriori Condizioni dell'Offerta IBM SaaS**

7.1 **Generale**

Il Cliente accetta che IBM possa fare pubblicamente riferimento al Cliente come abbonato dei servizi IBM SaaS in pubblicità o comunicazioni commerciali.

7.2 **Cookies**

Il Cliente è consapevole ed accetta che IBM possa, come parte della normale operatività e supporto dei servizi IBM SaaS, raccogliere dati personali del Cliente (dei dipendenti o dei fornitori) correlate all'utilizzo dei servizi IBM SaaS, mediante tracciamento ed altre tecnologie. IBM esegue tali attività allo scopo di raccogliere statistiche sull'utilizzo ed informazioni sull'efficacia dei servizi IBM SaaS al fine di migliorare l'esperienza dell'utente e/o personalizzare le interazioni con il Cliente. Il Cliente dichiara e garantisce di aver ottenuto o che sta per ottenere il consenso affinché IBM possa elaborare le dati personali, raccolti per gli scopi riportati in precedenza, all'interno di IBM, di altre società IBM e dei relativi fornitori, ovunque IBM o i suoi fornitori operino, in conformità alle leggi applicabili. IBM soddisferà le richieste di accesso, aggiornamento, correzione ed eliminazione di tali dati personali da parte dei dipendenti e fornitori.

7.3 **Sedi beneficiarie dei servizi**

Ove applicabili, le imposte sono calcolate in base alle sedi che il Cliente identifica come beneficiarie dei servizi IBM SaaS. IBM applicherà le imposte in base all'indirizzo commerciale riportato come sede principale delle attività aziendali durante la compilazione dell'ordine di IBM SaaS, salvo diversamente comunicato dal Cliente a IBM. Il Cliente è responsabile di mantenere tali informazioni aggiornate e di comunicare eventuali variazioni ad IBM.

7.4 **Utilizzo vietato**

Uso non ad Alto Rischio: il Cliente non può utilizzare IBM SaaS in alcuna applicazione o situazione in cui il guasto di IBM SaaS potrebbe determinare il decesso o lesioni gravi a persone, o gravi danni ambientali o fisici ("Utilizzo ad Alto Rischio"). Esempi di Utilizzo ad Alto Rischio includono, ma non sono limitati a: aerei o altri mezzi di trasporto di persone, impianti nucleari o chimici, sistemi di supporto vitale, apparecchiature medicali impiantabili, veicoli a motore o sistemi di armamento. L'Uso ad Alto Rischio non include l'utilizzo di IBM SaaS per scopi amministrativi, per memorizzare dati di configurazione, strumenti di engineering e/o configurazione, o altre applicazioni di non controllo, il cui guasto non determinerebbe il decesso, danni a persone o gravi lesioni o danni ambientali. Tali applicazioni di non controllo possono comunicare con le applicazioni che eseguono il controllo, ma non possono essere direttamente o indirettamente responsabili della funzione di controllo.

7.5 **Limitazioni d'uso**

Definizioni:

- a. **Risorse IBM SaaS** – indica i materiali contenuti nell'elenco delle Risorse IBM SaaS nella Guida dell'Utente IBM SaaS. Le Risorse IBM SaaS sono una varietà di materiali predefiniti e

preconfezionati che includono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: modelli predittivi; regole aziendali; flussi di messaggi; modelli di business intelligence, report, report attivi e dashboard; struttura del modello di gestione dei dati master e schema dei dati.

- b. Un **Asset** – è qualsiasi risorsa tangibile o articolo di valore da gestire, incluse le apparecchiature, le strutture, i mezzi di trasporto, l'hardware e il software IT utilizzati per la produzione.

Il Cliente può utilizzare i servizi IBM SaaS per modificare le Risorse IBM SaaS o per creare nuove Risorse IBM SaaS (nell'insieme **Risorse personalizzate IBM SaaS**).

Le Risorse IBM SaaS e le Risorse personalizzate IBM SaaS non possono essere usate indipendentemente dalla presente offerta IBM SaaS.

Il Cliente non ha alcun obbligo di supporto per le Risorse Personalizzate IBM SaaS. Tutte le garanzie IBM SaaS non sono applicabili alle Risorse personalizzate IBM SaaS.

I servizi IBM SaaS possono essere utilizzata solo con l'offerta IBM Plant Performance Analytics for Automotive Data. L'offerta IBM Plant Performance Analytics for Automotive Data è costituita da dati direttamente associabili agli Asset o ai dati del Cliente che vengono utilizzati per analizzare un Asset che include dati contestuali.

Appendice A

1. IBM Plant Performance Analytics for Automotive

Plant Performance Analytics for Automotive esegue l'analisi avanzata sui dati degli stabilimenti e fa emergere approfondimenti su problemi che hanno un impatto sull'efficacia operativa, inclusi i tempi di fermo non pianificati e i problemi di qualità. Questi approfondimenti aiutano il responsabile e il personale dello stabilimento ad intraprendere azioni tempestive che massimizzano e mantengono l'efficacia operativa dello stabilimento. Plant Performance Analytics for Automotive consiglia anche le azioni che devono essere intraprese dal personale dello stabilimento in base alla tempistica per ridurre i rischi potenziali per l'efficacia operativa dello stabilimento.

Plant Performance Analytics for Automotive contiene Modelli del Settore Automobilistico Pronti all'Uso per la previsione delle prestazioni delle stazioni di saldatura dei telai. La soluzione considera come un unico asset ogni stazione di saldatura composta da robot per la saldatura, robot per la movimentazione dei materiali, accessori per morsetti e saldatura. Ciò consente un avvio rapido e il riconoscimento immediato del valore evitando un ciclo di implementazione lungo.

2. IBM IoT for Manufacturing Storage

Questa offerta IBM SaaS utilizza tecnologie di memoria interna avanzate per supportare le attività di analisi. Una parte di Storage deve essere acquistata con i servizi IBM SaaS, fornendo 1TB di storage. È possibile acquistare ulteriore storage in incrementi di 1TB.

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi ed agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, il Cliente approva espressamente i seguenti articoli del presente documento: "Opzioni di Durata e Rinnovo"; "Cookies".

Firma e timbro del Cliente

Data: